



**SAGUENAY PORT AUTHORITY**  
LA BAIE, QUEBEC

**WATER DUES TARIFF NOTICE (N-12)**

---

EFFECTIVE: JANUARY 1, 2017

| Art. | COLUMN I<br>Description   | COLUMN II<br>Rate (\$) |
|------|---|------------------------|
| 1.   | For each water service provided directly from the hydrant and hose facilities of the Authority to a vessel, with a 12 hour notice, at the Marcel-Dionne wharf : |                        |
|      | (a) water charge / ton.....   | 2.20                   |
|      | (b) service charges, for each connection or disconnection (including cancelled request):  |                        |
|      | (i) weekdays (8:00 a.m. – 5:00 p.m.).....   | 192.50                 |
|      | (ii) weekdays (5:01 p.m. – 7:59 a.m.), weekends and holidays .....  | 275.00                 |
|      | (iii) surcharge in winter period (from December 15 to March 15), for each connection or disconnection:.....   | 55.00                  |
| 2.   | For each water service provided directly from the hydrant and hose facilities of the Bagotville wharf to a vessel, with a 12 hour notice :                      |                        |
|      | (a) water charge / ton.....   | 2.64                   |
|      | (b) service charges, for each connection or disconnection (including cancelled request):  |                        |
|      | (i) weekdays (8:00 a.m. – 5:00 p.m.).....   | 264.00                 |
|      | (ii) weekdays (5:01 p.m. – 7:59 a.m.), weekends and holidays .....  | 422.44                 |
|      | (c) connection charge, for each connection hour (from the beginning of the connection to the beginning of the disconnection).....                               | 5.28                   |



**SAGUENAY PRT AUTHORITY  
LA BAIE, QUEBEC**

**WATER DUES TARIFF NOTICE (N-12)**

---

EFFECTIVE: JANUARY 1, 2018

| Art. | COLUMN I<br>Description  | COLUMN II<br>Rate (\$) |
|------|--|------------------------|
| 3.   | For each water service provided to a small vessel using the barge at the Bagotville wharf, directly from the hydrant and hose facilities of the Authority, with a 12 hour notice, and requiring a maximum water flow of 50 liters / minute : |                        |
|      | (a) water charge / ton.....  | 2.64                   |
|      | (b) service charges, for each connection or disconnection (including cancelled request):   |                        |
|      | (i) weekdays (8:00 a.m. – 5:00 p.m.).....  | 116.22                 |
|      | (ii) weekdays (5:01 p.m. – 7:59 a.m.), weekends and holidays .....   | 164.63                 |